



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 195
din 27.03.2019

Dosar nr.: 701/2018

Petiția nr.: 6324/15.10.2018

Petent:

Reclamați:

Obiect: discriminare, jigniri pe criteriul etnic din partea vecinilor, îngrădirea dreptului la petiționare

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul părților reclamate

II. Procedura de citare

3. În temeiul art. 11 alin 1 și art. 20 alin 6 al Ordinului 144/2007 privind Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, prin intermediul adresei 6324/22.10.2018, a solicitat petentului să completeze petiția inițială cu indicarea obiectului petiției, descrierea situației de discriminare și precizarea reclamațiilor precum și depunerea probatoriului.

4. În temeiul art. 20, alin.4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, prin intermediul adresei nr. 7186/20.11.2018, a citat părțile pentru data 11.12.2018.

5. Prin intermediul aceluiași adrese, Colegiul director a invocat din oficiu excepția Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării pentru aspectele privind eliberarea unor acte de proprietate privind terenuri sau executarea unor lucrări de specialitate.

6. Procedura legal îndeplinită.

III.Susținerile părților

Susținerile petentului

7. Petentul, în cuprinsul sesizării și a punctelor de vedere depuse la dosar, face un istoric, prezintă o serie de date și evenimente susținând că este discriminat de reclamați, fiind făcute referiri peiorative față de etnia sa, are parte de jigniri. Comportamentul față de petent își are sursa într-un conflict izbucnit între părți, în anul 2014, legat de relația de vecinătate dintre părți și procedura de vânzare – cumpărare a unui teren care a durat aproximativ 3 ani, vânzătorii fiind rudele reclamaților.

8. Petentul precizează că în data 08.06.2018 a sesizat la Poliție că reclamatul a tăiat în mod ilegal lemne din pădure și, în urma acestui fapt, reclamatului i s-a deschis dosar de

cercetare de către poliție.

9. Petentul consideră că Ocolul Silvic reclamat îi dă răspunsuri ambigue, fără legătură cu cele sesizate, încălcându-i-se dreptul la petiționare.

Sușinerile reclamațiilor:

10. Soții reclamați au depus un punct de vedere prin care precizează că familia lor a vândut către petent un teren, că inițial au avut o relație bună de vecinătate dar care, ulterior, s-a deteriorat deoarece petentul l-a reclamat pentru tăierea unui salcâm din pădurea proprietate personală, în vecinătatea curții sale. Pentru acest fapt, reclamatul a fost anchetat de către Poliție.

11. Reclamatul susține că, după acest episod, petentul a încercat permanent să îl provoace și, de câte ori trecea prin vecinătatea proprietății sale, îi arăta gesturi obscene, a numit-o pe reclamată "prostituată" etc.

12. Reclamatul susține că nu l-a discriminat pe petent, că nu a făcut referire la etnia sa însă că i-ar fi reproșat acestuia că are un caracter jegos deoarece de multe ori acesta iese dezbrăcat în fața vecinilor săi, că folosește un limbaj injurios și, după aceste aspecte, reclamații l-au reclamat la Primărie pentru construirea ilegală a unei construcții.

13. Reclamații susțin că părțile sunt într-un conflict de vecinătate și că nu poate fi vorba de o faptă de discriminare.

Ocolul Silvic Stoiceni

14. În punctul de vedere depus la dosar, reclamatul precizează că cele sesizate de către petent nu sunt fondate, că nu i s-a încălcat dreptul la libertatea de opinie și de exprimare sau dreptul la petiționare.

15. Sesizarea depusă de petent și înregistrată la Garda Forestieră în data 11.07.2018 a fost comunicată reclamatului. Poliția comunei Nicolae Bălcescu împreună cu delegatul reclamatului efectuase cercetarea la fața locului încă din data 03.07.2018, consemnând aspectele sesizate în procesul verbal de constatare din aceeași data.

16. Reclamatul a sprijinit derularea cercetării prin măsurarea cioatelor și evaluarea prejudiciului și nu putea aplica o sancțiune complementară celei deja stabilite de organul de poliție constatator.

17. Reclamatul a ținut cont de toate aspectele sesizate, petiția nu a fost arhivată, a formulat răspuns scris către petiționar despre stadiul măsurilor luate și petentul părea a fi mulțumit.

IV. Motivele de fapt și de drept

18. Pe cale de excepție, în conformitate cu prevederile art. 63 din Procedura Internă de Soluționare a Petițiilor și Sesizărilor publicată în M.Of. nr. 348 din 6 mai 2008 potrivit căreia, „(1) Colegiul director se va pronunța mai întâi asupra excepțiilor de procedură, precum și asupra celor de fond care nu mai necesită, în tot sau în parte, analizarea în fond a petiției”, Colegiul urmează să analizeze **excepția de necompetență a C.N.C.D.**, invocată din oficiu, privind aspectele legate de eliberarea unor acte de proprietate privind terenuri sau executarea unor lucrări de specialitate. Raportat la această excepție, Colegiul director urmează să o admită, întrucât aceste aspecte sunt de competența instanțelor de judecată.

19.În drept, sub aspectul incidenței preverilor art. 2 din O.G. nr. 137/2000, republicată, relativ la definiția discriminării, Colegiul precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță trebuie să fie corelat cu apartenența lor la unul dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000, republicată. Un aspect definitoriu al discriminării îl constituie faptul că diferența de tratament este bazată pe o caracteristică, respectiv un criteriu interzis. Ca atare, tratamentul aplicat trebuie să fie diferit de cel care a fost sau ar fi aplicabil unei persoane dintr-un grup relevant în circumstanțe similare sau comparabile. Or, discriminarea directă presupune atingerea adusă beneficiului unui drept al persoanei discriminate tocmai datorită apartenenței acesteia la un grup (de exemplu, origine rasială sau etnică, religie etc.) sau al unei caracteristici individuale (dizabilitate, gen, vârstă, boală cronică etc.). Din acest punct de vedere, discriminarea directă presupune o legătură de cauzalitate identificabilă între actul sau faptul diferențierii și apartenența la una dintre caracteristicile sau la unul dintre criteriile cuprinse în norma juridică și individualizate în cazul persoanei care este supusă discriminării. Această legătură de cauzalitate reiese din definiția cuprinsă în Art. 2 alin. 1 al Ordonanței 137/2000, în particular, prin utilizarea sintagmei „pe bază de”, dispunând că prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință „pe bază de (...)”. Legătura de cauzalitate presupune considerarea motivului sau a motivelor care au stat la baza actelor aplicate în cauzele de discriminare (tratamentul diferențiat) și impun a analiza dacă un criteriu interzis (origine rasială sau etnică, vârstă, dizabilitate, sex, religie, convingeri etc.) invocat de reclamant (petent) constituie un factor relevant sau determinant în acțiunea sau inacțiunea imputată părții reclamante (pârâtului).

20. Același raționament este aplicabil și în cazul discriminării indirecte, prevăzută în art. 2 alin.3 din O.G. nr. 137/2000, cu precizarea că raportul de cauzalitate nu este direct. În situația discriminării indirecte, ne plasăm în câmpul de aplicare al unui criteriu aparent neutru, la prima vedere, ceea ce scoate din discuție un raport de cauzalitate direct, însă în fapt se produce un dezavantaj față de o persoană sau față de un grup de persoane în raport cu o caracteristică sau un criteriu de discriminare interzis. În ceea ce privește existența acestei legături de cauzalitate între tratamentul diferit și criteriul interzis s-a pronunțat și Înalta Curte de Casație și Justiție, între altele, prin Decizia civilă nr. 1530/2009 și Decizia civilă nr. 2758/2009.

21. Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis.

22. De asemenea, pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art.2, alin.1 deosebirea, excluderea restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în situații comparabile dar care sunt tratate în mod diferit datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit.

23. Raportat la cele de mai sus, Colegiul director trebuie să analizeze dacă reclamații i-au încălcat petentului un drept recunoscut de lege în baza unui criteriu interzis.

24. Din sesizare și documentele depuse la dosar se reține că petentul invocă încălcarea dreptului la demnitate în baza criteriului de etnie, respectiv reclamații l-au jignit, l-au numit țigan, nespălat, folosește insinuări și afirmații peiorative legate de etnia acestuia. Față de aceste aspecte, Colegiul director constată că petentul nu a depus probatoriul pentru dovedirea presupuselor fapte de discriminare sesizate.

25. Referitor la presupusa încălcare a dreptului de petiționare de către celălalt reclamat, Ocolul Silvic Stoiceni, Colegiul director constată că nu există faptă de discriminare. Dreptul la care s-a făcut referire nu a fost încălcat deoarece reclamatul a făcut demersurile necesare, în limitele competențelor sale, pentru soluționarea plângerii petentului și i-a comunicat acestuia, prin intermediul adreselor scrise, stadiul măsurilor luate în cazul sesizării petentului.

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admiterea excepției de necompetență a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării privind aspectele legate de eliberarea unor acte de proprietate privind terenuri sau executarea unor lucrări de specialitate;
2. Nu există probe pentru încălcarea dreptului la demnitate a petentului de către reclamații Lumineanu;
3. Dreptul la petiționare nu a fost încălcat, nu există faptă de discriminare.
4. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

V. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VI. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință:

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

Data redactării: 28.03.2019

M.L./A.B.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.